2. Jätta Arch Chemicals, Inc., Arch Timber Protection Ltd, Rhodia UK Ltd, Sumitomo Chemical (UK) plc ja Troy Chemical Co. BV kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud, sealhulgas Sumitomo Chemical (UK) plc-lt ka ajutiste meetmete kohaldamise menetluse kulud.

3. Jätta Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu, Madalmaade Kuningriigi ja European Chemical Industry Councili (CEFIC) kohtukulud nende endi kanda.

Üldkohtu (teine koda) 20. septembri 2011. aasta otsus – Arch Chemicals jt *vs.* komisjon

(liidetud kohtuasjad T-400/04 ja T-402/04–T-404/04)

Loomatervishoiunõuded – Biotsiidide turuleviimine – Turul olevate toimeainete kindlakstegemine – Otsus, millega keeldutakse muutmast õigusakti teatud sätteid – Tegevusetushagi – Tegutsemiskohustus – Tühistamishagi – Isikliku puutumuse puudumine – Vastuvõetamatus

1. Tegevusetushagi – Liidu kohtu pädevus – Institutsioonile tehtud ettekirjutus – Vastuvõetamatus – Nõue tuvastada õigusvastane tegevusest hoidumine – Vastuvõetavus (EÜ artikli 232 teine lõik) (vt punkt 40)

2. Tegevusetushagi – Komisjonil lasuv tegutsemiskohustus – Mõistlik aeg tegutsemispalvele vastamiseks – Liidu õigusnormide õigusvastasus – Komisjoni kohustus neid õigusnorme muuta – Puudumine – Kohustus, mis ei tulene liidu õiguse ühestki sättest ega üldpõhimõttest (EÜ artiklid 211 ja 232) (vt punktid 57, 59, 60 ja 65–67)

3. *Tühistamishagi – Hagi otsuse peale, millega jäeti varasem akt tagasi võtmata või muutmata – Vastuvõetavuse hindamine seoses võimalusega vaidlustada vaidlusalune akt (EÜ artikkel 230) (vt punktid 79 ja 86)*

Ese

Ühelt poolt esimese võimalusena nõue tuvastada komisjoni tegevusetus, mis seisneb selles, et ta õigusvastaselt jättis muutmata komisjoni 7. septembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1896/2000 Euroopa Parlamendi ja nõukogu biotsiide käsitleva direktiivi 98/8/EÜ artikli 16 lõikes 2 osutatud programmi esimese etapi kohta (EÜT L 228, lk 6; ELT eriväljaanne 03/30, lk 266) ning komisjoni 4. novembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 2032/2003 Euroopa Parlamendi ja nõukogu biotsiidide turuleviimist käsitleva direktiivi 98/8/EÜ artikli 16 lõikes 2 osutatud kümneaastase tööprogrammi teise etapi kohta ja määruse (EÜ) nr 1896/2000 muutmise kohta (ELT L 307, lk 1; ELT eriväljaanne 03/41, lk 92) teatud sätted, ning teise võimalusena nõue tühistada komisjoni 20. juuli 2004. aasta kiri, millega keelduti hagejate nõudeid rahuldamast, ning teiselt poolt esimese võimalusena nõue hüvitada kahju, mis hagejatele on tekitatud seeläbi, et komisjon hoidus tegutsemast, ja teise võimalusena nõue hüvitada komisjoni 20. juuli 2004. aasta kirjaga tekitatud kahju.

Resolutsioon

1. Jätta hagid läbi vaatamata.

2. Jätta Arch Chemicals, Inc., Arch Timber Protection Ltd, Rhodia UK Ltd, Sumitomo Chemical (UK) plc ja Troy Chemical Co. BV kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.